



CYLCHLYTHYR DIOGELU



FFEDERASIWN

YSGOL DYFFRYN DULAS AC YSGOL PENNAL

Mae amddiffyn plant yn rhan o ddiogelu a hyrwyddo lles. Mae hyn yn cyfeirio at y gweithgaredd a wneir i amddiffyn plant penodol sy'n dioddef neu sydd mewn perygl o ddioddef niwed sylweddol o ganlyniad i gamdriniaeth neu esgeulustod.

Mae gan BAWB gyfrifoldeb am amddiffyn plant o fewn Ffederasiwn Ysgol Dyffryn Dulas ac Ysgol Pennal – yn ddisgyblion, staff, ymwelwyr a rhieni.

Dylai pawb sy'n gweithio gyda phlant a phobl ifanc wneud yn siŵr bod plant yn ddiogel rhag niwed, a chymryd camau os oes ganddyn nhw bryderon.

Os oes gennych unrhyw bryder, neu angen cyfeirio unrhyw fater i sylwrhywun, dyma pwys yw'r unigolion cyfrifol ar bob safle:

Mrs Nia Wyn Thomas-Evans (Uwch Swyddog Diogelu Plant y Ffederasiwn)

Mrs Eirlys Wyn Jones (Swyddog Diogelu Plant Ysgol Dyffryn Dulas) pan na fydd y Pennaeth ar y safle

Mrs Kayla Lockett (Swyddog Diogelu Plant Ysgol Pennal) pan na fydd y Pennaeth ar y safle

Mrs Dennis Jones (Llywodraethwr Dynodedig Amddiffyn Plant)

Mae aelodau proffesiynol eraill ar gael i wrando arnoch chi hefyd yn yr ysgol hefyd.

Mrs Eleri Wyn Jones, Swyddog Lles yr ysgol

Mrs Annwen Jones, Nyrs ysgol

Mrs Bethan Helen Jones, Swyddog Arweiniol Dynodedig ar gyfer Diogelu mewn Addysg



Rhif ffon yr ysgol

Ysgol Dyffryn Dulas Corris 01654 761622

Ysgol Pennal 01654 791225



SAFEGUARDING NEWSLETTER



FFEDERASIWN

YSGOL DYFFRYN DULAS AC YSGOL PENNAL

Child protection is a part of safeguarding and promoting welfare. This refers to the activity which is undertaken to protect specific children who are suffering or are at risk of suffering significant harm as a result of abuse or neglect.

EVERYONE has a responsibility for child protection at Ysgol Dyffryn Dulas and Ysgol Pennal Federation – pupils, staff, visitors and parents.

Everyone who works with children and young people should make sure children are safe from harm and take action if they have concerns.

If you have any concerns, or want to report an incident, these are the designated child protection officers/responsible adults on each site

Mrs Nia Wyn Thomas-Evans (Designated Senior Child Protection Officer of the Federation)

Mrs Eirlys Wyn Jones (Designated Child Protection Officer at Ysgol Dyffryn Dulas) when the Headteacher is not on site

Mrs Kayla Lockett (Designated Child Protection Officer at Ysgol Dyffryn Dulas) when the Headteacher is not on site

Mrs Dennis Jones (Designated Governor for Child Protection)

Other professional members of staff are also here to listen to you within our school:

Mrs Eleri Wyn Jones, School Welfare Officer

Mrs Annwen Jones, School Nurse

Mrs Bethan Helen Jones, Designated Lead Safeguarding Officer in Education



School contact Number

Ysgol Dyffryn Dulas Corris 01654 761622

Ysgol Pennal 01654 791225



CYLCHLYTHYR DIOGELU



FFEDERASIWN

YSGOL DYFFRYN DULAS AC YSGOL PENNAL

Cofnodwch

- Gofynnwch am gyngor am be i wneud nesaf.
- Osgoi rhagfarn a barn.
- Cadwch mewn cysylltiad â'r plentyn er mwyn ei gefnogi.
- Byddwch yn broffesiynol, peidiwch a thrafod y mater yn agored.
- Cofnodwch beth mae'r plentyn wedi ei ddweud - gan ddefnyddio geiriau'r plentyn.
- Nodwch y cyd-destun, amser a dyddiad ar eich cofnod a chofiwch ei lofnodi.

"Mae holl staff yr ysgol hon mewn sefyllfa dda i sylwi ar arwyddion allanol sy'n awgrymu bod plentyn mewn perygl o ddioddef niwed arwyddocaol "

Cyswilt amddiffyn plant yr ysgol yw ...

Mrs Nia Wyn Thomas-Evans



Amddiffyn Plant



Canllaw Cyflym
Adran Addysg
Gwynedd

Gwylod y Gwylodau
Helping the Children
achosynt a ffisegol

Gallwch chi fod yn rhan o hyn oherwydd eich bod...

- Wedi gweld niwed corfforol ar gorff plentyn na ellir ei egliro.
- Gall plentyn ddweud wrthoch chi beth sydd yn digwydd iddo ef neu hi.
- Gall plentyn arall ddatgan pryder am les plentyn arall.
- Gallwch fod wedi sylwi ar ddiarywiad mawr mewn perfformiad disgybl mewn ysgol.

Beth i'w wneud

- Rhowch wybod i gyswilt amddiffyn plant yr ysgol yn syth.
- Peidiwch ac addo cyfrinachedd - eglurwch y gallasech orfod siarad â rhywun arall.
- Gwrando heb ragfarn.
- Gofynnwch gwestiynau agored i gadarnhau ond nid i ymchwilio.
- Cysurwch y disgybl ond mae'n bwysig osgoi cyswilt ffisegol.

Diffiniadau o gamdrin ac esgeuluso plant

Gall rhywun gamdrin neu esgeuluso plentyn drwy beri niwed iddo, neu drwy fethu gweithredu i atal niwed.

Gall plentyn neu berson ifanc hyd at 18 oed ddioddef camdriniaeth neu esgeulustod a bod angen eu hamddiffyn drwy Cynllun Amddiffyn Plant Rhngasiantaethol Gwynedd.

Camdrin corfforol - taro, ysgwyd, taflu, gwenwyno, llosgi neu sgaldio, boddi, mygu neu achosi niwed corfforol mewn unrhyw ffordd arall i blentyn (gall niwed corfforol hefyd gael ei achosi pan fydd rhiant neu ofalydd yn ffugio sumptomau iechyd).

Camdrin emosiynol - trin plentyn yn wael yn barhaus sy'n achosi effeithiau drwg difrifol a pharhaus i ddatblygiad emosiynol plentyn neu thrais yn y cartref.

Camdrin rhywiol - gorfodi plentyn neu berson ifanc i gymryd rhan mewn gweithrediad rhywiol, p'un ai yw'r plentyn yn ymwybodol o'r hyn sy'n digwydd ai peidio.

Esgeulustod - methiant parhaus i gyfarfod ag anghenion corfforol a/neu seicolegol sylfaenol plentyn.



SAFEGUARDING NEWSLETTER



FFEDERASIWN

YSGOL DYFFRYN DULAS AC YSGOL PENNAL

Record

- Seek advice as to what to do next.
- Avoid prejudice and voicing an opinion.
- Keep in touch with the child in order to provide support.
- Act in a professional manner, don't openly discuss the matter.
- Record what the child has said—in the child's own words.
- Note the context, time and date on your record and remember to sign it.

Useful Telephone Numbers

Social Services—Addresses and Advice
01758 704 455
cyfeiriadauplant@gwynedd.gov.uk
Education Authority - Council
01286 679 552
Childline - 0800 111111

Child Protection

Easy to Follow Guidelines

Education Department Gwynedd



Darparu'r dwy ianfilliad
Wleidyddiaeth Cymru
www.gwynedd.gov.uk

"All members of staff at this school are well placed to observe external indications that suggest that a child is at risk of suffering significant harm".

The school's child protection contact

Mrs Nia Wyn Thomas-Evans

You may be involved in this process as you have

- Noticed that a child has physical injuries that cannot be explained.
- A child may inform you what has happened to him or her.
- Another child may voice concern about another child's well-being.
- You may have observed a major deterioration in a pupil's performance at school.

What action to take

- Immediately notify the school's child protection contact.
- Don't pledge confidentiality—explain that you may have to talk with somebody else.
- Listen without prejudice.
- Ask open questions in order to obtain confirmation but not for investigative purposes.
- Console the pupil but avoid physical contact.

DEFINITION OF MISTREATING AND NEGLECT OF CHILDREN

Physical Abuse – hitting, shaking, throwing, poisoning, burning or scalding, drowning, choking or causing physical harm in any way to another child (physical harm can also be caused when a parent or carer fakes health symptoms).

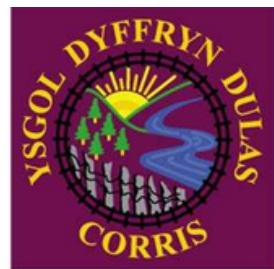
Emotional Abuse – continually treating a child badly which causes serious and continuous effects to the emotional development of the child or abuse in the home

Sexual Abuse – forcing a child or young person to take part in a sexual activity, if the child is aware or not of what is happening.

Neglect – continuous failure to meet the physical and/or basic psychological needs of a child.



CYLCHLYTHYR DIOGELU



FFEDERASIWN

YSGOL DYFFRYN DULAS AC YSGOL PENNAL

Radicaleiddio

Radicaleiddio yw'r ffordd y mae rhai pobl yn dod i gefnogi terfysgaeth ac eithafiaeth dreisgar a hyd yn oed ymuno â grwpiau terfysgwyr.

Mae arwyddion bod plentyn neu berson ifanc mewn perygl o gael ei radicaleiddio'n cynnwys:

- newid ffrindiau, ymddygiad ac iaith
- mynegi barn eithafol
- bod â llenyddiaeth eithafol ei natur
- siarad o blaid traís
- cysylltu ag eithafwyr hysbys
- ceisio recriwtio eraill

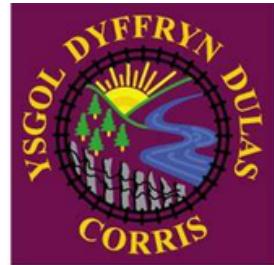


Dyma rifau ac asiantaethau eraill y gallent gysylltu â hwy os oes gennych eisiau siarad am unrhyw beth sy'n eich poeni:





SAFEGUARDING NEWSLETTER



FFEDERASIWN

YSGOL DYFFRYN DULAS AC YSGOL PENNAL

Radicalisation Radicalisation is the way some people come to support terrorism and violent extremism and even join terrorist groups. Signs that a child or young person is at risk of radicalisation include:

- changes in friendships, behaviour and language
- expressing extreme views
- having extremist type literature
- advocating violence
- associating with known extremists



Here are useful numbers for other agencies that you could contact with if you ever need anyone to talk to or for support if there is anything worrying you:

